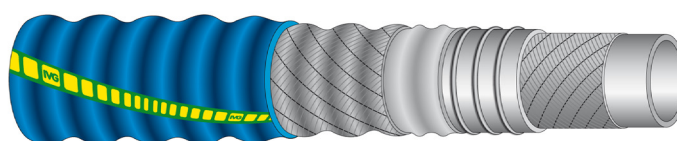


code	inside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		bending radius		vacuum	length max	
	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	mm	inch	bar	m	ft
1000695	25	1	10	150	30	450	0,5	0,34	75	3,0	0,9	60	200
1000696	32	1-1/4	10	150	30	450	0,75	0,50	95	3,7	0,9	60	200
1000697	38	1-1/2	10	150	30	450	0,89	0,60	115	4,5	0,9	60	200
1000734	40	1-37/64	10	150	30	450	1,01	0,68	120	4,7	0,9	60	200
1000656	50	1-31/32	10	150	30	450	1,31	0,88	150	5,9	0,9	60	200
1000698	60	2-3/8	10	150	30	450	1,74	1,17	180	7,1	0,9	60	200
1000699	63,5	2-1/2	10	150	30	450	2,02	1,36	195	7,7	0,9	60	200
1000700	76	3	10	150	30	450	2,28	1,53	225	8,9	0,9	60	200
1000701	80	3-5/32	10	150	30	450	2,38	1,60	240	9,5	0,9	60	200
1453688	100	34-15/16	10	150	30	450	3,02	2,03	360	14,2	0,9	60	200


**IT**

## IT Tubo per aspirazione e mandata di olio di oliva. EASYSHELL SYSTEM

**Norme:** FDA tit.21 art.177.2600 per alimenti grassi. D.M. 21/03/73 per alimenti grassi. CE 1935/04 e CE 2023/06.

**Applicazione:** tubo spiralato ondulato, flessibile e leggero per aspirazione e mandata di olio di oliva e fluidi alimentari grassi.

**Temperatura:** da -25°C a +100°C.

**Costruzione**

**Sottostrato:** bianco, liscio, in gomma sintetica di qualità alimentare. Nessuna presenza di ftalati.

**Rinforzo:** tessuti sintetici ad alta resistenza e spirale d'acciaio incorporata.

**Copertura:** blu, ondulata (ad impressione tela), in gomma sintetica, resistente ai prodotti alimentari grassi e agli agenti atmosferici.

**Marchatura:** transfer giallo/verde "IVG Food (logo applicazione)...".

**EN**

## EN Suction and discharge hose for olive oil. EASYSHELL SYSTEM

**Standards:** FDA tit.21 art.177.2600 for fatty foods. D.M. 21/03/73 for fatty foods. CE 1935/04 and CE 2023/06.

**Application:** hardwall corrugated hose, lightweight and flexible, for suction and delivery of olive oil and fatty foods.

**Temperature:** from -25°C (-13°F) to +100°C (+212°F).

**Construction**

**Tube:** white, smooth, food quality synthetic rubber. Contains no phthalates.

**Reinforcement:** high strength synthetic cord and steel helix wire.

**Cover:** blue, corrugated (wrapped finish) synthetic rubber, fat and weathering resistant.

**Branding:** yellow/green continuous stripe "IVG Food (family logo)...".

**FR**

## FR Tuyau aspiration et refoulement d'huile d'olive. EASYSHELL SYSTEM

**Normes:** FDA tit.21 art.177.2600 pour aliments gras. D.M. 21/03/73 pour aliments gras. CE 1935/04 et CE 2023/06.

**Applications:** tuyau spiralé revêtement ondulé, flexible et léger, pour aspiration et refoulement de huile d'olive et de produits alimentaires gras.

**Gamme de températures:** de -25°C à +100°C.

**Construction**

**Tube:** caoutchouc synthétique blanc, lisse, de qualité alimentaire. Aucune présence de phtalates.

**Armature:** nappes synthétiques très résistantes, et spirale en acier noyée.

**Revêtement:** caoutchouc synthétique bleu ondulé(aspect bandelé) résistant aux matières grasses et aux agents atmosphériques.

**Marquage:** bande jaune/verte "IVG Food (logotype application)...".

**DE**

## DE Saug- und Druckschlauch speziell für Olivenöl. EASYSHELL SYSTEM

**Normen:** FDA Tit.21 Art.177.2600 für fettige Lebensmittel. D.M. 21/03/73 für fettige Lebensmittel. CE 1935/04 und 2023/06.

**Verwendung:** Saug- und Druckschlauch mit gewellter Decke, leicht und flexibel zur Förderung von Olivenöl und fettigen Lebensmitteln.

**Temperaturbereich:** -25°C bis +100°C.

**Aufbau**

**Seele:** Synthetischer Gummi, weiß, glatt, Lebensmittelqualität, phthalatfrei.

**Einlagen:** Hochzähes synthetisches Cordgewebe und Stahldrahtspiralen.

**Decke:** Synthetischer Gummi, blau, gewellt (stoffgemustert), beständig gegen

Witterungseinflüsse und Fette.

**Kennzeichnung:** Wendelförmiger Transferstreifen, gelb/grün "IVG Food (Logo produktfamilie...)"

## SANIFICAZIONE

1. Al **primo utilizzo**, IVG raccomanda di effettuare un ciclo di lavaggio con acqua potabile alla temperatura max di 80°C/90°C e sanificazione della manichetta prima di convogliare i prodotti alimentari.
2. Al **termine di ogni ciclo di utilizzo** deve essere effettuata la deterzione e la disinfezione dell'impianto e delle manichette.

Tubi	Pulizia con vapore	Pulizia con acido peracetico al 1%, acido fosforico al 2%, soda caustica al 5%	Pulizia con acido nitrico al 2%, acido peracetico al 2%, acido fosforico al 2%, soda caustica al 5%
<b>Millennium</b>	max 130°C per 30 minuti		max 50°C per 15 minuti
<b>Vinoflex, Scotland, Foodflex/IIR</b>	max 130°C per 15 minuti		max 60°C per 15 minuti
<b>Merlot, Parry, Foodflex®</b>	max 110°C per max 10 minuti	max 30°C per max 10 minuti	
<b>Panama, Acapulco, Oilmill</b>	max 110°C per 15 minuti	max 50°C per 15 minuti	
<b>Shetland</b>	max 130°C per 15 minuti		max 60°C per 15 minuti
<b>Milkservice, Superjuice</b>	max 150°C per 30 minuti		max 60°C per 15 minuti
<b>Acquablu®</b>	max 130°C per 15 minuti		
<b>Don/BN, Gordon</b>	max 110°C per 15 minuti	max 30°C per 10 minuti	
<b>Supertop UPE</b>	max 130°C per 15 minuti		max 60°C per 15 minuti

- Il rispetto dei tempi è fondamentale per ogni ciclo di lavaggio.
- Non immergere la manichetta nel liquido di sanificazione poiché solo il sottostrato è idoneo al contatto con i solventi indicati.
- Ogni ciclo di lavaggio deve essere immediatamente seguito da un risciacquo completo.
- I tubi non sono idonei alla stagnazione permanente dei prodotti.
- Stoccare al riparo dalla luce e dal calore, con tappi forati alle estremità.

## SANITATION

1. On **first use** IVG recommends a wash cycle with potable water at a maximum temperature of 80°C/90°C and a hose sanitation before conveying food products.
2. Deterision and disinfection of systems and hoses should be checked at the **end of each cycle of use**.

Hose	Cleaning with steam	Cleaning with peracetic acid 1%, phosphoric acid 2%, caustic soda 5%	Cleaning with nitric acid 2%, peracetic acid 2%, phosphoric acid 2%, caustic soda 5%
<b>Millennium</b>	max 130°C for 30 minutes		max 50°C for 15 minutes
<b>Vinoflex, Scotland, Foodflex/IIR</b>	max 130°C for 15 minutes		max 60°C for 15 minutes
<b>Merlot, Parry, Foodflex®</b>	max 110°C for max 10 minutes	max 30°C for max 10 minutes	
<b>Panama, Acapulco, Oilmill</b>	max 110°C for 15 minutes	max 50°C for 15 minutes	
<b>Shetland</b>	max 130°C for 15 minutes		max 60°C for 15 minutes
<b>Milkservice, Superjuice</b>	max 150°C for 30 minutes		max 60°C for 15 minutes
<b>Acquablu®</b>	max 130°C for 15 minutes		
<b>Don/BN, Gordon</b>	max 110°C for 15 minutes	max 30°C for 10 minutes	
<b>Supertop UPE</b>	max 130°C for 15 minutes		max 60°C for 15 minutes

- Strictly follow the times indicated for each cleaning cycle.
- Do not immerse hose assembly in the sanitation fluid because only the tube is suitable for getting in touch with the above mentioned solvents.
- Every cleaning cycle must be immediately followed by a complete rinse.
- Hoses are not suitable for permanent stagnation of products.
- Keep hoses away from sunlight and heat, and store with pierced plugs on both ends.



## INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it). Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

**Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.**

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing ([marketing@ivgspa.it](mailto:marketing@ivgspa.it)).

## SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people.

For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it). These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

**For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.**

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department ([marketing@ivgspa.it](mailto:marketing@ivgspa.it)).